

Supplement Nr: 02

EU-Type Examination Certificate

(1)

(2) Equipment or Protective Systems Intended for use in Potentially Explosive Atmospheres

Directive 2014/34/EU

(3) EU – Type Examination Certificate Number: IEP 14 ATEX 0192

(4) Product: Firefighter torch ISKRA LED , Type LSI-102

(5) Firm Name: BRANDBULL INTERNATIONAL S.A.

Firm Address: Rue Jean-Pierre Brasseur 1, L-1258 Luxembourg, Luxembourg

(6) Production Place: BRANDBULL INTERNATIONAL S.A. Oddzial w Polsce

Production Address: Ul. Przybrzezna 37, 62-800 Kalisz, POLAND

(7) This product any of acceptable variation thereto is specified in the schedule to this certificate and the documents therein referred to.

(8) The IEP Uluslararası Enerji Petrol Gözetim, Sertifikasyon ve Teknik Hizmetler Organizasyonu Tic. Ltd. Sti., notified body number 2284 in accordance with Article 17 of the Directive 2014/34/EU of European Parliament and of the Council, dated 26 February 2014, certifies that this product has been found to comply with the Essential Health and Safety Requirements relating to the design and construction of products intended for use in potentially explosive atmospheres, given in Annex II to the Directive. The examination and test results are recorded in confidential Report Nr: IEP.Rp.Ex.10-581-2 date 23.03.2023.

(9) Compliance with Essential Health and safety requirements has been assured by compliance with ;

EN IEC 60079-0:2018 , EN 60079-7:2015, EN 60079-11:2012, EN 60079-31:2014

(10) If the sign “ X “ is placed after the certificate number, it indicates that the product is subject to Specified Conditions of Safe Use specified in the schedule to this certificate.

(11) This EU-Type Examination Certificate relates only to the design and construction of the specified product in accordance to the directive 2014/34/EU. Further requirements of the directive apply to the manufacturing process and supply of this product. These are not covered by this certificate.

(12) The marking of the equipment or protective system shall include the following:



II 2G Ex e ib IIB T4 Gb

II 2D Ex tb IIIC TMax 95 °C Db , IP 67

Responsible Person :

Nurettin Terzioglu
Head of Certification Body

Supplement 02 Date of Issue : 27.03.2023





IEP ENERGY PETROLEUM INSTITUTE

(13) Schedule / Certificate Nr: **IEP 14 ATEX 0192**

(14) Description of Equipment: The firefighter torch Iskra led type LSI-102 is electrical device. Firefighter torch Iskra led type LSI-102 led are working with battery. The outer casing is made of antistatic plastic and Al 6061. Limiting resistor in the circuit board power is available. Lenses is made of PMMA. The outer casing on the lenses locking system. Torch light use with alkaline batteries (Duracell, Energizer or Panasonic). The firefighter torch Iskra led type LSI-102 shall not be opened in hazardous areas. The firefighter torch Iskra led type LSI-102 battery will be change only outside hazardous area. The firefighter torch Iskra led type LSI-102 has been evaluated in the contents of IP 67. The firefighter torch led use as Zone 1 and Zone 21 that be used danger area determined in the EN 60079-10-1 and EN 60079-10-2 standard.

Technical Parameters : The firefighter torch Iskra led type LSI-102

Type	LSI-102
Voltage (V_{max}) / Current (I_{max})	6 V DC / 0,474 A.
IP xy	IP 67
Ambient temperature ($^{\circ}C$)	(- 20 ; + 55) $^{\circ}C$

(15) This certificate is in the contents of standards that mentioned in item (9) It has been accepted that the firefighter torch are manufactured according to the producer instructions and the standards mentioned above.

(16) Information's of mounting instruction manual of the firefighter torch Iskra led type LSI-102
3 pages approved and date 23.09.2013 . Part inside of firefighter torch Iskra led type LSI-102 are indicated in the electric component list LSI-102.05.00 , date 08.2013.

(17) Drawings:

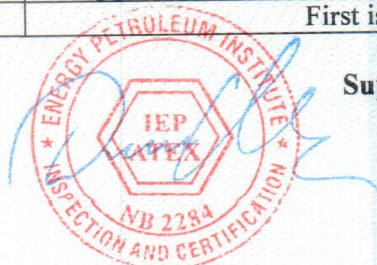
<u>Drawing Nr :</u>	<u>Drawing Name :</u>	<u>Date :</u>
LSI-102.00	Dimensions and Exploded drawing	08.2013
LSI-102.01	Body	08.2013
LSI-102.02	Case	09.2013
LSI-102.03	Nut	09.2013
LSI-102.04	Lenses	09.2013
LSI-102.06	Seal	09.2013
LSI-102.07	Face seal	09.2013
LSI-102.08	Battery mounting scheme	09.2013
LSI-102.12	Switch lever	09.2013
LSI-102.14	Lever overlay	09.2013
LSI-102.05.00	Doodled module and magnetic switch	08.2013
LSI-102.05.01	Radiator frame	08.2013
LSI-102.05.03	Mirror	08.2013
LSI-102.05.04	Printed circuit board	08.2013
LSI-102.00	Electrical circuit diagram	08.2013

Certificate History:

Supplement Nr	Issue Date	Summary Description of Variation
02	27.03.2023	Standard revision, Company name and address change
01	26.03.2018	Upgrade to ATEX directive 2014/34/EU and standard revision
00	08.04.2014	First issue of certificate

Responsible Person :

Nurettin Terzioğlu
Head of Certification Body



Supplement 02 Date of Issue : 27.03.2023



IEP Uluslararası Enerji Petrol G3zetim, Sertifikasyon ve Teknik Hizmetler Organizasyon Ticaret Limited Sirketi
5746/1 Sk. No:9 K:2 Bornova - IZMIR / TURKEY Tel: +90 232 431 1745 - 46 Fax: +90 232 431 1730 E-mail: iep@iep.com.tr Fr:45

This certificate is granted subject to the general conditions of the IEP Energy Petroleum Institute. This certificate may only be reproduced in its entirety and without any change, schedule included. You can check accuracy of this document by www.iep.com.tr.

Supplement Nr: 01

EU-Type Examination Certificate

(1)

(2) Equipment or Protective Systems Intended for use in Potentially Explosive Atmospheres

Directive 2014/34/EU

(3) EU – Type Examination Certificate Number: IEP 21 ATEX 01003

(4) Product: Firefighter Torch, Type CV102 Neo

(5) Firm Name: BRANDBULL INTERNATIONAL S.A.

Firm Address: Rue Jean-Pierre Brasseur 1, L-1258 Luxemburg, Luxemburg

(6) Production Place: BRANDBULL INTERNATIONAL S.A. Oddzial w Polsce

Production Address: Ul. Przybrzezna 37, 62-800 Kalisz, POLAND

(7) This product any of acceptable variation thereto is specified in the schedule to this certificate and the documents therein referred to.

(8) The IEP Uluslararası Enerji Petrol Gözetim, Sertifikasyon ve Teknik Hizmetler Organizasyonu Tic. Ltd. Sti., notified body number 2284 in accordance with Article 17 of the Directive 2014/34/EU of European Parliament and of the Council, dated 26 February 2014, certifies that this product has been found to comply with the Essential Health and Safety Requirements relating to the design and construction of products intended for use in potentially explosive atmospheres, given in Annex II to the Directive. The examination and test results are recorded in confidential Report Nr: IEP.Rp.Ex.10-2047-1 date 23.03.2023.

(9) Compliance with Essential Health and safety requirements has been assured by compliance with ;

EN IEC 60079-0:2018 , EN 60079-7:2015, EN 60079-11:2012, EN 60079-31:2014

(10) If the sign “ X “ is placed after the certificate number, it indicates that the product is subject to Specified Conditions of Safe Use specified in the schedule to this certificate.

(11) This EU-Type Examination Certificate relates only to the design and construction of the specified product in accordance to the directive 2014/34/EU. Further requirements of the directive apply to the manufacturing process and supply of this product. These are not covered by this certificate.

(12) The marking of the equipment or protective system shall include the following:



II 2G Ex eb ib IIB T4 Gb

H 2D Ex tb IIIC T Max 135 °C Db, IP 67

Responsible Person :

Nurettin Terzioglu
Head of Certification Body

Supplement 01 Date of Issue : 27.03.2023





IEP ENERGY PETROLEUM INSTITUTE

(13) Schedule / Certificate Nr: **IEP 21 ATEX 01003**

(14) Description of Equipment: The torch is a part of the equipment of the helmet for firefighters type CV102 Neo and will be used during fire and rescue actions. The torch is designed to be used in fire protection areas in danger of gas, vapor, mist (G) and dust (D) explosion. Torch light use with alkaline batteries (AA type Duracell, Energizer or Panasonic). The firefighter torch type CV102 Neo shall not be opened in hazardous areas. The firefighter torch type CV102 Neo battery will be change only outside hazardous area. The firefighter torch type CV102 Neo has been evaluated in the contents of IP 67. The firefighter torch led use as Zone 1/2 and Zone 21/22 that be used danger area determined in the EN 60079-10-1 and EN 60079-10-2 standard.

Technical Parameters :

Type	CV102 Neo
Power	2 x 1.5V
IP Protection Class	IP 67
Ambient Temperature (°C)	(- 30 ~ + 70) °C

(15) This certificate is in the contents of standards that mentioned in item [9] It has been accepted that the firefighter torch are manufactured according to the producer instructions and the standards mentioned above.

(16) Information's of mounting instruction manual of the firefighter torch type CV102 Neo , 3 pages approved and date April 2021.

(17) Drawings:

Drawing Nr;	Drawing Name;	Date;
CVN102.009.1	Body	05.2021
CVN102.009.2	Rear Cover	05.2021
CVN102.009.3	Glass	05.2021
CVN102.009.4	Knob	05.2021
CVN102.009.5	Backing of Knob	05.2021
CVN102.009.6	Battery Bridge	05.2021
CVN102.009.7	Peripheral Seal 1	05.2021
CVN102.009.8	Peripheral Seal 2	05.2021
CVN102.009.9	Spring	05.2021
CVN102.009.10	Battery Plate	05.2021
FHR15.39.09	Lens	05.2021
FHR15.39.10	Led Module	05.2021
FHR15.39.11	Neodymium Magnet	05.2021
FHR15.39.15	Connecting Plate	05.2021
FHR15.39.17	Battery Bridge	05.2021

Part inside of firefighter torch type CV102 Neo are indicated in the electric component list Table 1, date May 2021.

Certificate History:

Supplement Nr	Issue Date	Summary Description of Variation
01	27.03.2023	Company name and address change
00	05.10.2021	First issue of certificate

Responsible Person :

Nurettin Terzioğlu
Head of Certification Body

Supplement 01 Date of Issue : 27.03.2023



Supliment Nr: 01**(1)****Certificat de examinare UE de tip****(2)** Echipamente sau sisteme de protecție destinate utilizării în atmosfere potențial explosive

Directive 2014/34/EU

(3) Numărul certificatului de examinare UE-Ture: IEP 21 ATEX 01003**(4)** Produs: Torță de pompieri, Type CV102 Neo**(5)** Nume Firma: BRANDBULL INTERNATIONAL S.A

Adresa companiei: Rue Jean-Pierre Brasseur 1, L-1258 Luxembourg, Luxembourg

(6) Locul de producere: BRANDBULL INTERNATIONAL S.A. Filiala în Polonia

Adresa de producție: Ul. Przybrzezna 37, 62-800 Kalisz, POLONIA

(7) Acest produs, oricare dintre acceptabile variații ale acestuia, este specificată în anexa la acest certificat și în documentele la care se face referire.**(8)** IEP Uluslarasi Enerji Petrol G zetim, Sertifikasyon ve Teknik Hizmetler Organizasyonu Tic. Ltd. Sti., organismul

notificat cu numărul 2284 în conformitate cu articolul 17 din Directiva 2014/34/UE a Parlamentului European  i a Consiliului, din 26 februarie 2014, certifică faptul că s-a constatat că acest produs respectă cer nțele esențiale de sănătate  i siguranță. Cerințe referitoare la proiectarea și construcția produselor destinate utilizării în atmosfere potențial explozive, prevăzute la articolul 11 din directivă. Rezultatele examinării  i testelor sunt consemnat în Raport confidențial Nr: IEP.Rp.Ex.10-2047-1 data 23.03.2023.

(9) Conformitatea cu cer nțele esențiale de sănătate  i siguranță a fost asigurată – conformitatea cu ;
EN IEC 60079-0:2018, EN 60079-7:2015, EN 60079-11:2012, EN 60079-31:2014**(10)**  n cazul în care semnul „X” este plasat după numărul certificatului, acesta indică faptul că produsul este supus Condițiilor specificate de utilizare în siguranță specificate în anexa la acest certificat.**(11)** Acest certificat de examinare UE de tip se referă numai la proiectarea și construcția produsului specificat în conformitate cu directiva 2014/34/UE. Alte cerințe ale directivei se aplică procesului de fabricație și furnizării acestui produs. Acestea nu sunt acoperite de acest certificat.**(12)** Marcarea echipamentului sau a sistemului de protecție trebuie să cuprindă următoarele:**II 2GE x eb ib IIB T4Gb****H 2DE x tb IIIC T Max 135  C Db, IP 67****Responsible Person :**Nurettin Terzioglu
Head of Certification Body**Supplement 01 Date of Issue: 27.03.2023****IEP Uluslararası Enerji Petrol G z., Sertifikasyon ve Teknik Hiz. Org. Tic. Ltd. Sti.**
5746/1 Sok. No:9 K:2Bornova - IZMİR / TURKEYTel: +90 232 431 17 45 – 46 Fax : +90 232 431 17 30 E-mail: iep@iep.com.tr Fr:45
This certificate is granted subject to the general conditions of the IEP Energy Petroleum Institute. This certificate may only be reproduced in its entirety and without any change, schedule included. You can check accuracy of this document by www.iep.com.tr.

Page | 1 / 2

IEP ENERGY PETROLEUM INSTITUTUL

(13) Program / Certificat Nr: IEP 21 ATEX 01003

(14) Descrierea echipamentului: Lanterna face parte din echipamentul căștii pentru pompieri tip CV102 Neo și va fi utilizată în timpul acțiunilor de incendiu și salvare. Lanterna este concepută pentru a fi utilizată în zonele de protecție împotriva incendiilor în pericol de explozie de gaz, vapori, ceață (G) și praf (D). Utilizarea torței cu baterii alcaline (tip Duracell, Energizer sau Panasonic) . Lanterna de pompieri tip CV 102 Neo nu trebuie deschisă în zone periculoase. Lanternele de pompieri tip CV102 Neo se va schimba numai în afara zonei periculoase. Luptatorul lanterna de tip CV102 Neo a fost evaluată în conținutul IP 67. Lanterna de pompieri a condus utilizării ca Zona 1/2 și Zona 21/22 care a folosit pericolul determinat în EN 60079-10-1 și EN 60079-10-2 standard.

Parametri tehnici

Tip	CV102 Neo
Putere	2 x 1.5V
Clasa de protecție IP	IP 67
Temperatura ambianta °C	(- 30 - + 70) °C

(15) Acest certificat se află în cuprinsul standardelor menționate la punctul [9] S-a acceptat că lanterna de pompieri este fabricată conform instrucțiunilor producătorului și standardelor menționate mai sus.

(16) Informații despre manualul de instrucțiuni de montare al lanternei firefighter tip CV 102 Neo, 3 pagini aprobat și datat aprilie 2021.

(17) Desene:

Desen Nr;	Numele desenului;	Data
CVN102.009.1	Body	05.2021
CVN102.009.2	RearCover	05.2021
CVNI 02.009.3	Glass	05.2021
CVN102.009.4	Knob	05.2021
CVNI 02.009.5	Backing of Knob	05.2021
CVN102.009.6	Battery Bridge	05.2021
CVN102.009.7	Peripheral Seal 1	05.2021
CVN102.009.8	Peripheral Seal 2	05.2021
CVN102.009.9	Spring	05.2021
CVN102.009.10	Battery Plate	05.2021
FHR.15.39.09	Lens	05.2021
FHR.15.39.10	Led Module	05.2021
FHR.15.39.11	Neodymium Magnet	05.2021
FHR.15.39.15	Connecting Plate	05.2021
FHR.15.39.17	Battery Bridge	05.2021

Piese din interiorul pistolului de pompieri tip CV102 Neo sunt indicate în lista de componente electrice Table 1, data May 2021.

Istoricul certificatului:

Supliment Nr	Data emiterii	Descrierea rezumată a variației
01	27.03.2023	Numele companiei și adresa se schimbă
00	05.10.2021	prima eliberare a certificatului

Responsible Person :

Nurettin Terzioğlu
Head of Certification Body



Supplement 01 Date of Issue : 27.03.2023



IEP Uluslararası Enerji Petrol Gözetim, Sertifikasyon ve Teknik Hizmetler Organizasyon Ticaret Limited Sirketi
5746/1 Sk. No:9 K:2 Bornova - İZMİR / TURKEY Tel: +90 232 431 1745 – 46 Fax: +90 232 431 1730 E-mail: iep@iep.com.tr Fr:45
This certificate is granted subject to the general conditions of the IEP Energy Petroleum Institute. This certificate may only be reproduced in its entirety and without any change, schedule included. You can check accuracy of this document by www.iep.com.tr.

Supliment Nr: 02**(1)****Certificat de examinare UE de tip****(2)** Echipamente sau sisteme de protecție destinate utilizării în atmosfere potențial explozive

Directive 2014/34/EU

(3) Numărul certificatului de examinare UE-Ture: IEP 21 ATEX 0192**(4)** Produs: Lanternă pentru pompieri ISKRA LED, Type LSI-102**(5)** Nume Firma: BRANDBULL INTERNATIONAL S.A

Adresa companiei: Rue Jean-Pierre Brasseur 1, L-1258 Luxembourg, Luxembourg

(6) Locul de producere: BRANDBULL INTERNATIONAL S.A. Filiala în Polonia

Adresa de producție: Ul. Przybrzezna 37, 62-800 Kalisz, POLONIA

(7) Acest produs orice variație a acestuia este specificată în anexa la acest certificat și în documentele la care se face referire.

(8) The IEP Uluslararası Enerji Petrol Gözetim, Sertifikasyon ve Teknik Hizmetler Organizasyonu Tic. Ltd. Sti., organismul notificat cu numărul 2284 în conformitate cu articolul 17 din Directiva 2014/34/UE a Parlamentului European și a Consiliului, din 26 februarie 2014, certifică faptul că s-a constatat că acest produs respectă cerințele esențiale de sănătate și siguranță. Cerințe referitoare la proiectarea și construcția produselor destinate utilizării în atmosfere potențial explozive, prevăzute în anexa II la directivă. Rezultatele examinării și testelor sunt consemnat în Raport confidențial Nr: IEP.Rp.Ex.10-581-2 data 23.03.2023.

(9) Conformitatea cu cerințele esențiale de sănătate și siguranță a fost asigurată – conformitatea cu ;**EN IEC 60079-0:2018, EN 60079-1:2015, EN 60079-11:2012, EN 60079-31:2014****(10)** Dacă semnul „X” este plasat după numărul certificatului, acesta indică faptul că produsul este supus Condițiilor specificate de utilizare în siguranță specificate în anexa la acest certificat.**(11)** Acest certificat de examinare UE de tip se referă numai la proiectarea și construcția produsului specificat în conformitate cu directiva 2014/34/UE. Alte cerințe ale directivei se aplică procesului de fabricație și furnizării acestui produs. Acestea nu sunt acoperite de acest certificat.**(12)** Marcajul echipamentului sau sistemului de protecție trebuie să includă următoarele:**II 2GExe ib IIB T4Gb****II 2DEx tb III CT Max 95°C Db, IP67****Responsible Person :**Nurettin Terzioglu
Head of Certification Body**Supplement 02 Date of Issue: 27.03.2023****IEP Uluslararası Enerji Petrol Göz., Sertifikasyon ve Teknik Hiz. Org. Tic. Ltd. Sti.**
5746/1 Sok. No:9 K:2 Bornova - İZMİR / TURKEY

Tel: +90 232 431 17 45 - 46 Fax: +90 232 431 17 30 E-mail: iep@iep.com.tr Fr:45

This certificate is granted subject to the general conditions of the IEP Energy Petroleum Institute. This certificate may only be reproduced in its entirety and without any change, schedule included. You can check accuracy of this document by www.iep.com.tr.

Page | 1 / 2

IEP ENERGY PETROLEUM INSTITU

(13) Program / Certificat Nr: IEP 14 ATEX 0192

(14) Descrierea echipamentului: lanterna de pompieri Iskra led tip LSI-102 este un dispozitiv electric. Lanterna pompier Iskra Jed tip LSI-102 led lucreaza cu baterie. Carcasa exterioră este realizată din plastic antistatic și AI 6061. Rezistorul de limitare în puterea plăcii de circuit este disponibil. Lentilele sunt fabricate din PMMA. Carcasa exterioră este aprinsă sistemul de blocare a lentilelor. Utilizarea torței cu baterii alcaline (Duracell, Energizer sau Panasonic). Lanterna pentru pompieri Iskra led tip LSI-102 nu trebuie deschisă în zone periculoase. Lanterna f1refighter Iskra led tip LSI-102 Bateria se va schimba numai în afara zonei periculoase, lanterna pompier Iskra led tip LSI-102 a fost evaluată în cuprinsul pct. 67. Lanterna pompierului Jed folosește ca Zona 1 și Zona 21 care va fi folosită. pericolul este determinat în standardul EN 60079-10-1 și EN 60079-10-2.

Parametri tehnici Lanterna pentru pompieri ISKRA LED, Type LSI-102

Tip	LSI-102
Putere	6V DC/0.474 A
Clasa de protecție IP	IP 67
Temperatura ambianta °C	(- 20 - + 55) °C

(15) Acest certificat se află în cuprinsul standardelor menționate la punctul (9) S-a acceptat că lanterna de pompier sunt fabricate conform instrucțiunilor producătorului și standardelor menționate mai sus.

(16) Informatii manual de instructiuni de montare a lanternei de pompieri Iskra led tip LSI-102 3 pagini omologate si data 23.09.2013 . Partea din interiorul lanternei f1refighter Iskra led tip LSI-102 este indicată în lista componentelor electrice LSI-102.05.00, data 08.2013.

Desene:

Desen Nr;	Numele desenului;	Data
LSI-102.00	Dimensions and Exploded drawing	08.2013
LSI-102.01	Body	08.2013
LSI-102.02	Case	09.2013
LSI-102.03	Nut	09.2013
LSI-102.04	Lenses	09.2013
LSI-102.06	Seal	09.2013
LSI-102.07	Face seal	09.2013
LSI-102.08	Battery mounting scheme	09.2013
LSI-102.12	Switch lever	09.2013
LSI-102.14	Lever overlay	09.2013
LSI-102.05.00	Doodled module and magnetic switch	08.2013
LSI-102.05.01	Radiator frame	08.2013
LSI-102.05.03	Minor	08.2013
LSI-102.05.04	Printed circuit board	08.2013
LSI-102.00	Electrical circuit diagram	08.2013

storicul certificatului:

Supliment Nr	Data emiterii	Descrierea rezumată a variației
02	27.03.2023	Numele companiei și adresa se schimbă
01	26.03.2018	Actualizare la directiva ATEX 2014/34/UE și revizuirea standard
00	08.04.2014	prima eliberare a certificatului

Responsible Person :
Nurettin Terzioğlu
Head of Certification Body



Supplement 02 Date of Issue : 27.03.2023



IEP Uluslararası Enerji Petrol Gözetim, Sertifikasyon ve Teknik Hizmetler Organizasyon Ticaret Limited Sirketi
5746/1 Sk. No:9 K:2 Bornova - İZMİR / TURKEY Tel: +90 232 431 1745 – 46 Fax: +90 232 431 1730 E-mail: iep@iep.com.tr Fr:45
This certificate is granted subject to the general conditions of the IEP Energy Petroleum Institute. This certificate may only be reproduced in its entirety and without any change, schedule included. You can check accuracy of this document by www.iep.com.tr.